

Carnegie' SOIRS

SAISON 2005-2006

En marge des événements thématiques Carnegie Small, des programmes libres où les musiciens ont carte blanche. Une heure intense pour découvrir des artistes autrement!

DIM 13 NOVEMBRE 2005 20h00

« Hommage aux compositeurs de Terezin »

Concert à la mémoire de Simon Wiesenthal. Les compositeurs réunis ici ont été taxés de dégénérés par les nazis, avant d'être déportés en camp de concentration. Quelques pages rares, par miracle retrouvées, nous permettent d'entrevoir la quantité de chefs d'œuvres dont nous a privés l'histoire du XX^e siècle.

Hans Krása « Thema con variazioni » (1942)
Pavel Haas « Quatuor n°3, op. 15 » (1938)
Viktor Ullmann « Quatuor n°3 » (1943)
Gideon Klein « Quatuor n°2 » (1940)

Avec Philippe Coutelen, Mirana Tutuianu (violons), Joël Soultanian (alto), Étienne Cardoze (violoncelle).

VEN 2 DÉCEMBRE 2005 20h00

« Récital piano violon »

Concert en souvenir de nos amis Alain Salmon (fondateur du studio Le Regard du Cygne), Marie-Élisabeth Donon, et Henri Maury, cofondateurs de Carnegie Small.

S. Prokofiev « Cinq mélodies pour violon et piano »
F. Schubert « Fantaisie en do majeur pour violon et piano »

L. van Beethoven « Sonate n°4 en la mineur »
K. Szymanowski « Sonate pour violon et piano, en ré mineur »

Avec Philippe Coutelen (violin) et Irina Kataïeva-Aimard (piano)

SAM 10 DÉCEMBRE 2005 20h00

« Valses d'amour »

Jeff Cohen et Simon Zaoui vous invitent à partager une soirée autour d'œuvres de Brahms et de Schumann pour quatuor vocal (soprano, alto, tenor, bass) et piano à quatre mains.

J. Brahms « Liebesliederwalzer »
R. Schumann « Spanische Liebeslieder »
G. Bizet « Jeux d'enfants »

Avec Jeff Cohen et Simon Zaoui (piano) et entre autres Shigeko Hata (soprano) et Clémentine Margaine (mezzo)

Exposition de peintures de Mae McKenzie

DIM 15 JANVIER 2006 20h00

« Musique du monde avec le groupe Yankéle »

Un cocktail de saveurs sonores et rythmiques. Entrez dans l'univers des musiques Klezmer, Tziganes et d'Europe de l'Est : des musiques qui chantent, qui dansent, de la musique à l'état pur, émotions garanties.

Avec Jason Meyer (violin), Enek Evci (contrebasse), Jean-Christophe Ohareau (guitare), Yannick Thépault (clarinette), Christine Laforêt (accordéon)

Exposition de peintures de Raphaël Vassilief

SAM 25 MARS 2006 19h00

« Modigliani en musique »

Le quatuor « Modigliani » fête la sortie de son premier disque chez Harmonia Mundi. Ce jeune quatuor à cordes se classe d'emblée parmi les meilleurs du moment.

L'excellent Florian Lauridon les rejoindra en deuxième partie pour un chef d'œuvre de la musique de chambre.

F. Mendelssohn « Quatuor opus 44 n°1 »
H. Wolf « Sérénade italienne »
F. Schubert « Quintette pour deux violoncelles »

Avec le Quatuor Modigliani : Philippe Bernhard (violin), Loïc Rio (violin), Laurent Marfaing (alto), François Kieffer (violoncelle) et Florian Lauridon (violoncelle).

VEN 9 JUIN 2006 20h00

« W.A. Mozart... autrement »

Quarante ans après la mort de Mozart, son élève Johann Nepomuk Hummel (1778-1837) réalise un arrangement pour petit ensemble de sept concertos pour piano et orchestre de Mozart.

À cette époque primait le souci de rendre la musique accessible aux musiciens amateurs ainsi qu'à un vaste public.

W. A. Mozart Concertos pour piano n°18 (KV 456) et n°25 (KV 503), adaptation pour ensemble de chambre par J.N. Hummel

Avec Delphine Bardin (piano), Yair Benaïm (violin), Maryse Castello (violoncelle), Mathilde Le Tac (flûte).

SAM 10 JUIN 2006 20h00

« La Mélo-Diva »

Francine Watremez, mezzo-soprano, grande voix lyrique, accompagnée d'un ensemble à cordes, vous invite à un voyage dans le temps à travers airs, pièces et mélodies du baroque à nos jours.

Œuvres de C. Monteverdi, A. Vivaldi, G.F. Haendel, A.H. Purcell, J.S. Bach, O. Respighi et J. Meyer (direction, création et arrangements)

Avec l'Ensemble Mezzanotte : Jason Meyer, Philippe Coutelen (violons), Joël Soultanian (alto) et Livia Stanese (violoncelle).

Informations PRATIQUES

PRIX DES PLACES

TARIF NORMAL 16 euros
TARIF RÉDUIT 13 euros (adhérents, -26 ans, + de 60 ans, demandeurs d'emploi, groupes, collectivités, habitants des XX^e et XIX^e arrondissements, les abonnés du Théâtre Paul Éluard de Bezons, du Théâtre Le Varves, du Théâtre de la Cité Internationale, les abonnés du Théâtre National de la Colline)
CONCERT DU 19 NOV 2005 TARIF SPÉCIAL 20/10 euros (sauf pour les Pass)
TARIFS PASS De 5,20 à 10 euros
GROUPE à partir de 10 personnes, nous contacter.

RESERVATIONS INDISPENSABLES AU 0871 34 23 50*

nombre des places limité

SUR PLACE

du lundi au vendredi de 11h à 16h
PAR COURRIER Studio Le Regard du Cygne 210 rue de Belleville 75020 Paris (chèques à l'ordre de AMD XX)

REVENDEURS

Magasins FNAC/CARREFOUR 0892 68 36 22**
PAR INTERNET www.fnac.com www.theatreonline.com www.cityvox.com

« Des mains et des instruments »

Ne sont ce pas les mains qui jouent? Que signifierait jouer au delà de l'instrument, élargir l'instrument? jouer sans son instrument? N'existe-t-il pas une chorégraphie que la partition semble contenir malgré lui? Aurant de questions qui finiront par tracer un chemin comme l'ébauche d'une réponse, tout du moins notre façon de voir.

Avec l'Ensemble Cairn : Jérôme Combiar (mains et composition), Caroline Cien (mains et piano), Cédric Jullion (mains et flûte), Jérémie Maillard (mains et violoncelle), Sylvain Lemêtre (mains et percussions), Christelle Sery (mains et guitare) et Cécile Brossard (mains et alto).

Jean-François Laporte « Impression » pour violoncelle et surface rugueuse. Thierry de Mey « Musique pour table » chorégraphie pour trois musiciens et trois tables. Frédéric Pattar « Tresse » pour zarb et flûte. Philippe Drogoz « Prélude à la mise à mort » pour guitare préparée. Gérard Passon « Neige Bagatelle » pour guitare, piano et violoncelle sans archet. Huber « Clas music » pour deux percussionnistes et cymbales. John Cage « Living Room music » pour quatre musiciens et ce qui tombe sous la main. Steve Reich « Clapping music » pour trois musiciens et mains. Jérôme Combiar pièce pour violoncelle et alto.

L'Ensemble Cairn AU STUDIO

SAM 3 DÉCEMBRE 2005 20h00

STUDIO LE REGARD DU CYGNE

210, rue de Belleville 75020 Paris
Renseignements au Tél : 01 43 58 55 93
Fax : 01 46 36 70 67
e-mail : redcygne@free.fr
http://redcygne.free.fr

ACCÈS

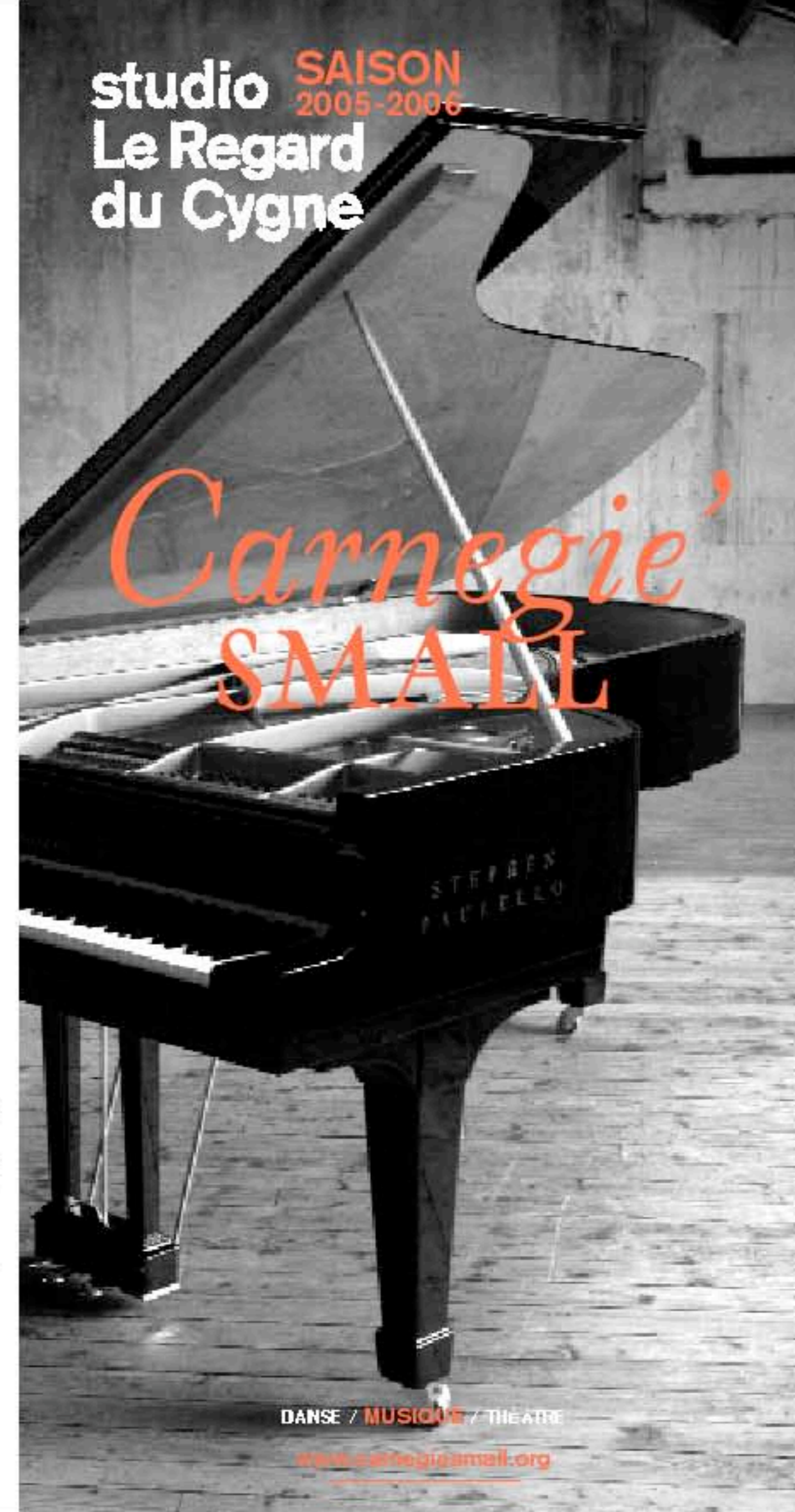
En voiture, porte des Lilas, à la hauteur de la Place des Fêtes
Métro Télégraphe (11) ou Place des Fêtes (11 et 7 bis)
Bus 60 arrêt Pixérécourt

ASSOCIATION MUSIQUE ET DANSE

Fondateur Alain SALMON
Présidente Vannina GUIBERT
Secrétaire François GUIBERT

L'ÉQUIPE DU STUDIO

Direction artistique Amy SWANSON et Fabrice DUGIED
Administration Marine PIGANEAU
Musique Philippe COUTELEN
Spectacles Sauvages Åsa DEPRET et Sherry SABLE
Coordination Ysis DELISLE
Communication Tamara MILLA-VIGO
Régie Flore DUPONT
Graphisme Claire MABILLE



studio SAISON 2005-2006
Le Regard du Cygne

Carnegie' SMALL

DANSE / MUSIQUE / THÉÂTRE

www.carnegie-small.org

*télé d'un appel local ** 0,34 euros/minutés

édito MUSIQUE

Carnegie Small, le concert des musiciens, fête ses 20 ans... une belle aventure née en 1985 ! Dès le début, les ingrédients de sa réussite ont été liés au studio Le Regard du Cygne, lieu magique de par son atmosphère et son acoustique. L'amitié et la passion ont contribué à sa réussite et à sa longévité. Carnegie Small, le premier, a osé sortir la musique de chambre des salles traditionnelles et a fait du concert une fête, un événement. Toutes les musiques, connues, inconnues ou oubliées, y ont trouvées leur place avec la qualité comme seul critère. Cette vingtième saison se déclinera en trois grands événements.

Novembre verra le baptême du nouveau piano français « Paulello », février fêtera Ivry Gitlis et mai célébrera Chostakovitch, Schnittke et Mozart avec le grand violoniste Mark Lubotsky.

Carnegie Soirs, créés en 2004 et forts de leur succès, continueront cette saison avec notamment trois soirées d'hommage. Un concert à la mémoire des compositeurs juifs déportés à Terezin, un concert en souvenir de nos amis disparus Alain Salmon, Marie-Elisabeth Donon et Henri Maury, cofondateurs de Carnegie Small. Pour célébrer la vie et la jeunesse, un portrait musical du Quatuor Modigliani marquera la sortie de leur premier disque chez Harmonia Mundi. Tout au long de cette saison d'anniversaires et de célébrations, nous vous remercions de votre fidélité et vous espérons nombreux.

Philippe Coutelen

Carnegie' SMALL SAISON 2005-2006

« Le piano de l'avant-garde en scène »



Le piano demi-croche 2,17m Paulello

**DU 16 AU 20
NOVEMBRE
2005**

Œuvres de J.S. Bach, Beethoven, Chopin, Janacék, Guérinel, O'hana, Berio, Chostakovitch, Blancafort, Ravel, Schoenberg...

**MER 16, JEU 17 & VEN 18
NOVEMBRE - 20 H**

Les pianistes Bruno Rigutto, Jacques Rouvier et Prisca Benoît, Georges Pludermacher, invitent leurs élèves du CNSM de Paris. M. Marcel, T.-Sun. Lim, H.-R. Cha, M.-Y. Yang, S. Kubo, E. Vaurte, L. Lancien, S. Wakabayashi, D.-H. Kim, A. Aquino - M. Stefanelli, M. Coko, H.-J. Lee, T.-I. Chen, L. Nestras et G. Vincent - S. Hoki, S. Ikeda et Ph. Cavaignat

**SAM 19 NOVEMBRE
à partir de 16 H**

Avec les pianistes Jean-Sébastien Dureau, Romain Hervé, Sarah Lavaud, Aya Okuyama, Julie Riabova, Jean-Louis Roblin, Nicolas Stavy, Vera Tzibakov.

DIM 20 NOVEMBRE - 20 H

Avec les pianistes Simon Zaoui et Irina Ossipova

Exposition de peintures de Claire Mabille

Une vingtaine de brillants pianistes célèbrent le baptême du nouveau piano français Paulello, demi-croche de 2,17 mètres, conçu et construit par un virtuose du piano à la recherche d'un idéal sonore novateur. Fier de parrainer cet événement en présence de grands maîtres du piano, Carnegie Small vous propose petites et grandes œuvres du répertoire pour piano seul sur « un instrument d'une rare beauté, dont l'intérieur en érable moucheté est une invitation à la musique. »

LE MONDE DE LA MUSIQUE



Aya Okuyama



Romain Hervé



Sarah Lavaud



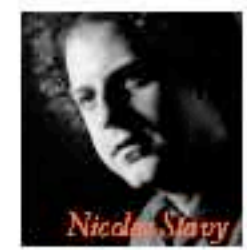
Julie Riabova



Jean-Louis Roblin



Vera Tzibakov



Nicolas Stavy



Jean-Sébastien Dureau



Simon Zaoui



Irina Ossipova

Hervé-Laurent Amard, Haul Badura-Skoda, Jorg Uemus, David Lively, Anne Luetteleg, Georges Pludermacher, Bruno Rigutto et Larissa Shilovskaya parrainent cet événement.

Stephen W. Kelly
CONCERTS & PARTNERS



Ivry Gitlis

Photo: Thierry Maréchal

**SAM 25
FÉVRIER 2006
19h00**

Projection, conférence et récitals autour du légendaire violoniste Ivry Gitlis qui tout au long de sa carrière a tant su émouvoir et fasciner. Pavel Guerchovitch, Marc Vaitsner-Bouchkov, Fodor Rudin, trois jeunes virtuoses du violon jouent pour Ivry.

« Sur Ivry » projection du film d'Andréa Liberovici (15 min)
« Propos sur Ivry » par Paul Loriot (15 min)
« For Ivry and Gitlis » pour deux violons, création de Jason Meyer avec Jason Meyer et Philippe Coutelen (7 min)

Œuvres de J. Tartini, E. Bloch, H. Ernst, H. Wieniawski, P. De Sarasate, N. Paganini

**Trois mini récitals
(3 x 45 min)**

de Pavel Guerchovitch, Marc Vaitsner-Bouchkov, Fodor Rudin (violons) accompagnés par Tatiana Guerchovitch, Paloma Kouider, Elena Benditskaïa (piano)



Pavel Guerchovitch



Fodor Rudin



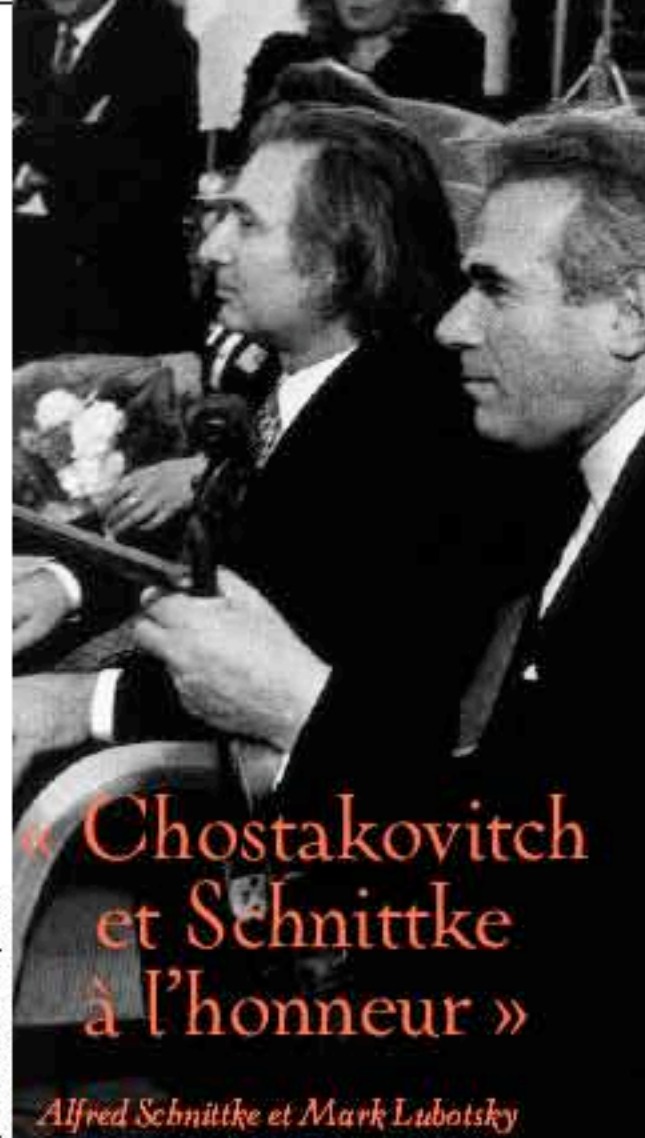
Paloma Kouider



Elena Benditskaïa

**DU 4 AU 6
MAI 2006**

Mark Lubotsky, violoniste légendaire de la scène soviétique depuis 1950, joue à la mémoire de A. Schnittke et D. Chostakovitch, ses amis. Incontournable référence de ce répertoire, il est des rares artistes vivants à même de traduire toutes les subtilités des œuvres des deux compositeurs. Mozart, le compositeur préféré de A. Schnittke, intervient ici comme un message céleste et place le compositeur dans sa vraie dimension.



« Chostakovitch et Schnittke à l'honneur »

Alfred Schnittke et Mark Lubotsky

Photo: Leonid Barmine

JEU 4 MAI 20 h 00

W.A. Mozart « Quatuor à cordes KV n.c. »
D. Chostakovitch « Quatuor à cordes n° 8 »
A. Schnittke « Quatuor à cordes n° 3 »
Avec le Quatuor Benaim : Yair Benaim, Alexandra Greffin (violons), Myriam Guillaume (alto), Cédric Conchon (violoncelle)

VEN 5 MAI 20 h 00

D. Chostakovitch « Sonate pour violoncelle et piano op. 40 », « Sonate pour violon et piano op. 134 », « Trio n° 2 pour piano et cordes op. 67 »
Avec Mark Lubotsky (violin), Olga Dowbusch (violoncelle) et Dimitri Vinnik (piano)

SAM 6 MAI 18 h 30

A. Schnittke « Cinquaphorismes », « Sonate n° 2 pour piano solo », « Improvisation et fugue »
W.A. Mozart « Sonate en fa majeur »
Avec Julie Riabova (piano)

SAM 6 MAI 20 h 00

A. Schnittke « Sonate pour violoncelle et piano », « Sonate n° 2 pour violon et piano », « Moz-Art pour deux violons », « Trio pour piano, violon et violoncelle »
W.A. Mozart « Sonate en sol majeur pour violon et piano »
Avec Mark Lubotsky (violin), Philippe Coutelen (violin pour Moz-Art), Olga Dowbusch (violoncelle) et Dimitri Vinnik (piano).

ALIENOR
LUTHERIE

JFR

VATELOT
RAMPAL
Luthiers experts

ALF LORIOT

ALF LORIOT